

A.L. 105 ta' l-2009**ATT DWAR IS-SERVIZZI VETERINARJI
(KAP. 437)****Regoli ta' l-2009 dwar Sustanzi mhux Mixtieqa fl-Ikel ta'
l-Annimali**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 10 ta' l-Att dwar is- Servizzi Veterinarji, il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, għamel dawn ir-regoli li ġejjin:-

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regoli hu Regoli ta' l-2009 dwar Sustanzi mhux Mixtieqa fl-Ikel ta' l-Annimali. Titolu, skop u bidu fis-seħh.

(2) L-iskop ta' dawn ir-regoli hu li jittrasponu u jimplimentaw id-Direttiva 2008/76/KE tal-Kummissjoni Ewropea li temenda l-Ewwel Skeda li tinsab mad-Direttiva 2002/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sustanzi mhux mixtieqa fl-ikel ta' l-annimali u li jipprojbixxu l-użu ta' daww is-sustanzi fi prodotti maħsuba għall-ġħalf ta' l-annimali meta l-livelli ta' daww is-sustanzi jeċċedu l-livelli massimi msemmija fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli.

(3) Dawn ir-regoli għandhom jitqiesu li daħħlu fis-seħħ fl-1 ta' April, 2009.

2. (1) Kemm il-darba ma jġix stabbilit xort'oħra f'dawn ir-regoli, it-tifsiriet mogħtija fl-Att għandhom japplikaw. Tifsir.

(2) Għall-fini ta' dawn ir-regoli u kemm il-darba r-rabta ta' l-kliem ma tkunx teħtieġ xort'oħra:-

“addittivi” għandu jkollha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-Artikolu 2(a) ta' l-Ordni tad-Direttiva tal-Kunsill 70/524/KEE;

“annimali” tfisser annimali li jappartjenu għal speċi li s-soltu jingħataw l-ikel u jinżammu jew jittiekl mill-bniedem, kif ukoll annimali li jkunu jgħixu liberi fis-selvaġġ f'każijiet

fejn dawn ikunu ngħataw l-ikel;

“l-Att”, tfisser l-Att dwar is-Servizzi Veterinarji;

“l-Awtorità kompetenti” tfisser l-Awtorità dwar is-Servizzi Veterinarji kif imwaqqfa bl-Att dwar is-Servizzi Veterinarji;

“ikel jew għalf” tfisser prodotti li jkunu jorġinaw minn ħxejjex jew annimali, fl-istat naturali tagħhom, li jkunu friski jew preservati, u prodotti derivanti mill-ipproċessar industrijali ta’ l-istess, u sustanzi organiċi jew mhux organiċi, kemm jekk użati waħedhom kemm f’taħlitiet, u kemm jekk ikollhom addittivi kemm jekk le, għall-għalf orali ta’ l-annimali;

“ikel komplut” tfisser taħlitiet ta’ ikel li minħabba l-għamla tagħhom, ikunu biżżejjed għall-porzjon ta’ kull jum;

“ikel kompost” tfisser taħlitiet ta’ materjali għall-ikel, kemm jekk ikollhom addittivi kemm jekk le, li jkunu intiżi għall-għalf orali ta’ l-annimali bħala ikel komplut jew bħala ikel kumplimentari;

“ikel kumplimentari” tfisser taħlitiet ta’ ikel b’kontenut għoli ta’ ċerti sustanzi u li, minħabba l-kompożizzjoni tagħhom, huma suffiċjenti bħala porzjon ta’ kull jum biss jekk użati flimkien ma’ ikel ieħor;

“konsumatur aħħari” tfisser persuna li tixtri prodotti nutrittivi partikolari li jkunu prodotti minn annimali għall-użu personali tagħha;

“il-Kummissjoni” tfisser il-Kummissjoni ta’ l-Unjoni Ewropea;

“il-Kunsill” tfisser il-Kunsill ta’ l-Unjoni Ewropea;

“livell ta’ sfond” tfisser livell *standard* importanti biex is-sorsi ta’ sustanzi mhux mixtieqa jitnaqqsu jew jiġu eliminati skond dak il-livell, sakemm il-livelli massimi ta’ dawn is-sustanzi ma jkunux jeċċedu u, jew meta jinstabu livelli miżjuda ta’ l-istess sustanzi fi prodotti intiżi għall-għalf ta’ l-annimali;

“materjali ta’ l-ikel “ tfisser prodotti varji li jorġinaw minn ħxejjex jew mill-annimali, fl-istat naturali tagħhom, friski jew preservati, kif ukoll prodotti derivanti mill-ipproċessar

industrijali ta' l-istess, u sustanzi organiċi jew mhux organiċi, kemm jekk ikollhom addittivi kemm jekk le, li jkunu ntizi għall-għalf orali ta' l-annimali, kemm direttament bħala tali kemm għall-użu fil-preparazzjoni ta' ikel ta' l-annimali kompost jew bħala sub-strati għall-*premixtures* wara li jiġu proċessati;

“porzjon ta' kull jum” tfisser il-kwantità totali medja ta' ikel, ikkalkulata fuq kontentut ta' umdità ta' 12%, li tkun meħtieġa kull jum minn annimali ta' speċi, età u daqs partikolari, biex jiġu milħuqa l-bżonnjiet kollha tiegħu;

“*premixtures*” tfisser taħlitiet ta' addittivi jew taħlitiet ta' wieħed jew aktar addittivi b'sustanzi li jkunu wżati bħala *carriers*, li jkunu ntizi għall-manifattura ta' ikel ta' l-annimali;

“prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali” tfisser materjali ta' l-ikel, *premixtures*, addittivi, ikel u kull prodott ieħor intiż biex jintuża jew li jintuża għall-għalf ta' l-annimali;

“provvidur awtorizzat” tfisser persuna awtorizzata mill-awtorità biex timporta, u, jew tbiegħ bl-ingrossa jew bl-imnut sustanzi jew prodotti għall-għalf ta' l-annimali skond ma jipprovdu dawn ir-regoli;

“Stat Membru” tfisser stat membru ta' l-Unjoni Ewropea;

“sustanza mhux mixtieqa” tfisser kull sustanza jew prodott, b'eċċezzjoni għall-aġenti patoġeniċi, li jinsabu fi u, jew fuq il-prodott intiż għall-għalf ta' l-annimali u li joffru periklu potenzjali għas-saħħa ta' l-annimal jew ta' l-bniedem, jew lill-ambjent, jew li tista' tikkawża ħsara lill-produzzjoni ta' l-bhejjem;

“tpoġġija fiċ-ċirkolazzjoni” jew “ċirkolazzjoni” tfisser iż-żamma ta' prodott intiż għall-għalf ta' l-annimali għall-fini ta' bejgħ, inkluż l-offerta ta' bejgħ, jew kull forma oħra ta' trasferiment, kemm b'xejn kemm bil-ħlas lil terzi, u l-bejgħ jew kull forma oħra ta' trasferiment innifsu.

3. (1) Dawn ir-regoli għandhom japplikaw mingħajr Applikabilità.
pregudizzju għal dispożizzjonijiet:

(a) f'Ordni 70/524 dwar addittivi fl-ikel ta' l-annimali;

(b) f'Ordni 96/25 u Ordni 79/373 dwar it-tpoġġija fis-suq ta' l-ikel kompost ta' l-annimali;

(c) f'Ordnijiet li jistabbilixxu livelli massimi ta' residwi ta' pesticidi, fejn dawn ir-residwi m'humiex elenkati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dawn ir-regoli;

(d) f'leġislazzjoni veterinarja dwar is-saħħa pubblika u s-saħħa ta' l-annimali;

(e) f'Ordni 82/471 dwar ċerti prodotti wżati fin-nutrimient ta' l-annimali;

(f) f'Ordni 93/74 dwar ikel maħsub għal ċerti għanijiet ta' nutriment.

(2) L-awtorita` kompetenti għandha tistabbilixxi u tapplika dawk il-miżuri amministrattivi kollha meħtieġa skond ma' jeħtieġu dawn ir-regoli biex tiżgura li ma jkunx hemm ksur ta' dawn ir-regoli kif ukoll biex tnaqqas ir-riskju għal konsumaturi aħħara u kull riskju addizzjonali għall-annimali u għall-ambjent skond ma jipprovdu d-dispożizzjonijiet stabbiliti fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli. Il-miżuri stabbiliti f'dawn ir-regoli għandhom ikunu konformi ma' u skond il-ħtiġiet tal-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali.

(3) Dawn il-miżuri għandhom jinkludu il-konfiskazzjoni diretta ta' l-prodott, is-sospensjoni ta' l-attivitajiet imwettqa mill-provditur awtorizzat meta dawn ikunu qed joħolqu riskju għal konsumaturi aħħara u għall-ambjent kif ukoll l-applikazzjoni ta' multi amministrattivi.

Tpoġġija fiċ-
ċirkolazzjoni ta'
prodotti ta' ikel għall-
annimali.

4. (1) Prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali jistgħu jidhlu għall-użu f'Malta minn pajjiżi terzi, jitqiegħdu fiċ-ċirkolazzjoni u, jew jintużaw f'Malta biss jekk huma ta' kwalità sħiħa, ġenwina u negozjabbli. Meta jintużaw b'mod tajjeb, dawn il-prodotti ma jikkawżaw ebda periklu għas-saħħa ta' l-bniedem jew ta' l-annimali, jew lill-ambjent, u ma' jkunu jistgħu jikkawżaw ebda ħsara lill-produzzjoni ta' l-bhejjem.

(2) B'mod partikolari, prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali għandhom ikunu jitqiesu li ma jkunux konformi mas-subregola (1) ta' din ir-regola, jekk il-livell ta' sustanzi mhux mixtieqa li jkun fihom ma' jkunx jaqbel ma' l-livelli massimi stabbiliti fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli.

5. (1) Sustanzi mhux mixtieqa elenkati fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli jistgħu jkunu tollerati fi prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali biss jekk ikunu skond il-kundizzjonijiet stabbiliti fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli.

Tolleranza għal sustanzi mhux mixtieqa.

(2) L-awtorità kompetenti għandha, flimkien ma' l-operaturi ekonomiċi, tmexxi investigazzjonijiet biex jiġu identifikati s-sorsi ta' sustanzi mhux mixtieqa, f'każijiet fejn il-livelli massimi jkunu jeċċedu u f'każijiet fejn jinstabu livelli miżjuda ta' daww is- sustanzi, bl-importanza tingħata lil-livelli ta' sfond, biex jiġu mnaqqsa jew jiġu eliminati s-sorsi ta' sustanzi mhux mixtieqa fi prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali. Livelli massimi jkunu jistgħu jiġu stabbiliti biex każijiet ta' livelli miżjuda jiġu trattati ugwali u jekk daww il-livelli massimi jeċċedu dik l-investigazzjoni tista' tkun meħtieġa. Dawn jistgħu jiġu stabbiliti fi Skeda II li tinsab ma' dawn ir-regoli.

(3) L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-Kummissjoni u lill-organizzazzjoni internazzjonali rilevanti, u lill-Istati Membri l-oħra, b'kull informazzjoni rilevanti u sejbiet tas-sors u l-miżuri meħuda sabiex jitnaqqas dak il-livell jew jiġu eliminati s-sustanzi mhux mixtieqa. Din l-informazzjoni għandha tiġi mwassla fil-forma ta' rapport annwali li għandu jiġi mwassal lill-Kummissjoni u lill-organizzazzjoni internazzjonali rilevanti skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 22 tad-Direttiva 95/53/KE u dan hliet f'daww il-każijiet fejn l-informazzjoni hija ta' rilevanza immedjata għall-Istati Membri l-oħra. Fil-każ ta' l-aħħar, l-informazzjoni għandha tiġi mwassla minnufih.

6. Prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali li jkollhom livelli ta' sustanzi mhux mixtieqa li jkunu jeċċedu l-livell massimu stabbilit fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli m'għandhomx jithalltu bl-iskop li jiġu dilwiti ma' l-istess jew ma' prodotti oħra ntizi għall-għalf ta' l-annimali.

Prodotti li m'għandhomx jithalltu.

7. Kemmildarba ma jkunx hemm dispożizzjonijiet speċjali għall-ikel kumplimentari, bl-importanza tingħata lill-porzjon stabbilit għall-użu f'porzjon ta' kull jum, dan m'għandux ikollu livelli ta' sustanzi mhux mixtieqa elenkati fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli li jkunu jeċċedu daww il-livelli stabbiliti għall-ikel komplut.

Livelli ta' sustanzi mhux mixtieqa għall-ikel kumplimentari.

8. (1) L-awtorità kompetenti tista', fuq raġunijiet ibbażati fuq informazzjoni ġdida jew fuq assessjar mill-ġdid ta' informazzjoni eżistenti li tkun saret wara li d-dispożizzjonijiet rilevanti jkunu ġew

Informazzjoni ġdida.

adottati, b'mod proviżorju tnaqqas il-livell massimu eżistenti, u tiffissa livell massimu jew tipprojbixxi l-preżenza ta' dik is-sustanza mhux mixtieqa fi prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali, meta dik l-informazzjoni tkun tindika li l-livell massimu stabbilit fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli, jew sustanza mhux mixtieqa u li ma tkunx elenkata f'dik l-Iskeda, tista' tkun ta' periklu għas-saħħa ta' l-annimali, jew tal-bniedem, jew għall-ambjent.

(2) F'dak il-każ, l-awtorità kompetenti, għandha minnufih tavża lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni, u lill-organizzazzjoni internazzjonali rilevanti, u għandha tindika r-raġunijiet għad-deċiżjoni tagħha.

(3) Kemm il-darba la l-Kunsill, il-Kummissjoni u lanqas l-organizzazzjoni internazzjonali rilevanti ma jkunu ħadu deċiżjoni, l-awtorità kompetenti tista' żżomm il-miżuri li tkun implimentat. L-awtorità kompetenti għandha tiżgura li d-deċiżjoni meħuda ssir magħmula pubblika.

Adattament ta' l-Iskedi.

9. (1) Skeda I u Skeda II li jinsabu ma' dawn ir-regoli għandhom jiġu adattati skond żviluppi xjentifiċi u tagħrif tekniku skond id-deċiżjonijiet adottati mill-organizzazzjoni internazzjonali rilevanti.

(2) L-awtorità kompetenti skond il-proċedura stabbilita f'Artikolu 24 ta' l-Att:

(a) għandha minn żmien għal żmien tadotta verżjonijiet konsolidati ta' Skeda I u Skeda II li jinsabu ma' dawn ir-regoli billi żżid kull adattament magħmul skond is-subregola (1) ta' din ir-regola;

(b) tista' tispeċifika kriterji aċċettabbli għall-proċessi ta' ditossifikazzjoni li għandhom jikkumplementaw il-kriterji provduti għal prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali li jkunu għaddew minn dawk il-proċessi.

(3) L-awtorità għandha tieġu dawk il-miżuri kollha xierqa li jiggarrantixxu l-applikazzjoni korretta ta' proċessi aċċettabbli magħmula skond is-subregola (2) ta' din ir-regola kif ukoll il-konformità ta' l-prodotti ditossifikati ntizi għall-għalf ta' l-annimali skond id-dispożizzjonijiet ta' Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli.

Prodotti ta' ikel għall-annimali mhux soġġetti għal restrizzjonijiet.

10. Prodotti ntizi għall-għalf ta' l-annimali li jkunu konformi ma' dawn ir-regoli m'għandhom ikunu soġġetti għal ebda restrizzjoni

oħra dwar iċ-ċirkolazzjoni rigward il-preżenza ta' sustanzi mhux mixtieqa, ħlief dawk stabbiliti f'dawn ir-regoli u fid-Direttiva 95/53/KE.

11. Dispożizzjonijiet li jista' jkollhom effett fuq is-saħħa pubblika jew fuq is-saħħa ta' l-annimali jew fuq l-ambjent jistgħu jiġu adottati wara konsultazzjoni ma' l-organizzazzjoni internazzjonali rilevanti.

Dispożizzjonijiet li jistgħu jiġu adottati.

12. Ir-regoli ta' l-2005 dwar Sustanzi mhux Mixtieqa fl-ikel ta' l-Annimali qegħdin b'dawn jiġu revokati.

Jirrevoka A.L. 81 ta' l-2005.

SKEDA I

Regolamenti 1(2), 3(2), 4(2), 5(1), 6,7, 8(1) u 9

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
1. Arseniku	Materjal ta' l-ikel bl-eċċezzjoni ta':	2
	- ikel magħmul mill-ħaxix, minn xnien niexef u minn silla niexfa, u l-polpa ta' l-kanna taz-zokkor imnixxfa u polpa ta' l-bitt	4
	- fosfati u għalf miksub mill-ipproċessar ta' ħut jew annimali marini oħra	10
	Għalf komplut b'eċċezzjoni ta':	2
	- għalf komplut għal ħut	4
	Għalf kumplimentari bl-eċċezzjoni ta':	4
	- għalf minerali	12
2. Ċomb	Materjal ta' l-ikel bl-eċċezzjoni ta':	10
	- silla ħadra	40
	- fosfati	30
	- lamtu	5

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
3. Fluworin(*)	Għalf komplut	5
	Għalf kumplimentari bl-eċċezzjoni ta':	10
	- għalf minerali	30
	Materjali ta' l-għalf bl-eċċezzjoni ta':	150
	- għalf ta' l-annimali li jorigina mill-annimali bl-eċċezzjoni ta' krustaċji ta' l-baħar bħal frott ta' l-baħar	500
	- krustaċji ta' l-baħar bħal frott ta' l-baħar	3 000
	- fosfati	2 000
	- karbunat ta' l-kalċju	350
	- ossidu ta' l-manjesju	600
	- alka ta' l-baħar kalkarja	1 000
	Vermikulit (E 561)	3 000(**)
	Għalf ta' l-annimali kumplimentari	
	- li fihom inqas jew daqs 4% fosfru	500
	- li fihom aktar minn 4% fosfru	125 għal kull 1% fosfru
	-	

13

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f'mg/kg(ppm) f'relazzjoni m'għalf b'kontenut imxarrab ta' 12%
5. Nitrati	Għalf komplut bl-eċċezzjoni ta':	0.1
	- għalf komplut għal klieb u qtates	0.4
	Għalf kumplimentari bl-eċċezzjoni ta':	0.2
	- għalf kumplimentari għal klieb u qtates	
	Ikel ta' l-ħut	60 (espress bħala sodium nitrate)
6. Kadmijum	Għalf komplut minn barra:	15
	- għalf intiż għal annimali domestiċi minn barra għasafar u ħut ta' l-akwarju	(espress bħala sodium nitrate)
	Materjali ta' l-ikel li joriginaw mill-ħaxix	1
	Materjali ta' l-ikel li joriginaw mill-annimali, minn barra:	2
	- għalf għal annimali domestiċi	
	Fosfati	10 ⁽¹⁾
	Għalf komplut għal baqar, nagħaġ u mogħoż bl-eċċezzjoni ta':	1
	- għalf komplut għal għogol, ħrief u giddiż	

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
7. Aflatoxin B ₁	Għalf komplut ieħor bl-eċċezzjoni ta':	0.5
	- għalf għal annimali domestiċi	
	Għalf minerali	5 ⁽²⁾
	Għalf kumplimentari ieħor għal baqar, nagħaġ u mogħoż	0.5
	Materjali ta' l-ikel bl-eċċezzjoni ta':	0.05
	- karawett, kopra, il-qalba ta' l-palma, żerriegħa ta' l-qoton, babassu, qamħ ir-run u prodotti miksuba mill-ipproċessar ta':	0.02
	Għalf komplut għal baqar, nagħaġ u mogħoż bl-eċċezzjoni ta':	0.05
	- baqar li jaħlibu l-ħalib	0.005
	- għogiela u ħrief	0.01
	Għalf komplut għal ħnieżer u t-tjur (minbarra annimali zġħar)	0.02
	Għalf ieħor komplut	0.01
	Għalf kumplimentari għal baqar, nagħaġ u mogħoż (minbarra għalf kumplimentari għal annimali, għogiela u ħrief li jagħmlu l-ħalib)	0.05

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f'mg/kg(ppm) f'relazzjoni m'għalf b'kontenut imxarrab ta' 12%
8. Aċidu idroċiniku	Għalf kumplimentari għal ħnieżer u tjur (minn barra annimali żgħar)	0.03
	Għalf kumplimentari ieħor	0.005
	Materjali ta' l-ikel bl-eċċezzjoni ta':	50
	- żerriegħa ta' l-kittien	250
	- torti taż-żerriegħa ta' l-kittien	350
9. Gossipol hieles	- prodotti ta' l-manjoka u torti ta' l-lewż	100
		50
	Għalf komplut bl-eċċezzjoni ta':	10
	- għalf komplut għall-flieles	
		20
	Materjali ta' l-ikel bl-eċċezzjoni ta':	1 200
	- torti taż-żerriegħa ta' l-qoton	
		20
	Għalf komplut bl-eċċezzjoni ta':	500
	- għalf komplut għal baqar, nagħaġ u mogħoż	100
	- għalf komplut għal tjur (minn barra tiġieġ li jbidu) u għogol	
	- għalf komplut għal fniek u ħnieżer (minn barra ħnieżer żgħar)	60

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-animali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
10. Theobromine	Għalf komplut bl-eċċezzjoni ta': - għalf komplut għal baqar adulti	300 700
11. Żejt ta' l-mustarda volatili	Materjali ta' l-ikel bl-eċċezzjoni ta': - għaġna taż-żerriegħa ta' l-kolza Għalf komplut bl-eċċezzjoni ta': - għalf komplut għal baqar, nagħaġ u mogħoż (minn barra animal żgħar) - għalf komplut għal ħnieżer (minn barra ħnieżer żgħar) u tjur	100 4 000 (espress bhala allyl isothiocyanate) 150 (espress bhala allyl isothiocyanate) 1 000 (espress bhala allyl isothiocyanate) 500 (espress bhala allyl isothiocyanate)
12. Vinal thiooxazolidone (Vinyloxazolidine thione)	Għal komplut għal tjur bl-eċċezzjoni ta': - għalf komplut għal tigieġ li jbidu	1 000 500
13. Rye ergot (Claviceps purpurea)	L-għalf kollu li fihom ċereali ta' taħt l-art	1 000

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f'mg/kg(ppm) f'relazzjoni m'għalf b'kontenut imxarrab ta' 12%
14. Żerriegħa ta' l-ħaxix ħazin u frott mhux mithun u mhux magħsur li fih alkaloidi, glucosides jew sustanzi tossiċi oħra separatament jew flimkien inkluża.	L-għalf kollu ta' l-annimali	3 000
<i>Datura stramonium L.</i>		1 000
15. Castor oil paint – Ricinus communis L.	L-għalf kollu	10 (espressi f'termini ta' qoxra tar-rignuwa)
16. Crotalaria spp.	L-għalf kollu	100
17. Aldrin waħdu Jew kombinat espress 18. Dieldrin bħala dieldrin	L-għalf kollu bl-eċċezzjoni ta': - xaħmijiet	0.01 0.02
19. Camphechlor (toxaphene)	L-għalf kollu	0.1
20. Chlordane (somma ta' cis-u transisomers u ta' oxychlordane, expressed as chlordane)	L-għalf kollu bl-eċċezzjoni ta': - xaħmijiet	0.02 0.05

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
21. DDT (total ta' DDT-, DDD-(jew TDE-) u DDE-iżomeri, espressi bhala DDT)	L-għalf kollu ta' l-annimali bl-eċċezzjoni ta': - xahmijiet u żjut	0.05 0.5
22. Endosulfan (somma ta' alpha- u beta-isomers u ta' endosulfansulphate expressed as endosulfan)	L-għalf kollu bl-eċċezzjoni ta': - qamħirrun - żerriegħa taż-żejt - għalf komplut għal ħut	0.1 0.2 0.5 0.005
23. Endrin (somma ta' endrin u ta' delta-ketoi-endrin, espressi bhala endrin)	Għalf kollu bl-eċċezzjoni ta': - xahmijiet	0.01 0.05
24. Heptachlor (somma ta' heptachlor u ta' heptachlorepoxyde, espress bhala heptachlor)	L-għalf kollu bl-eċċezzjoni ta': - xahmijiet	0.01 0.2
25. Hexachlorobenzene (HCB)	L-għalf kollu bl-eċċezzjoni ta': - xahmijiet	0.01 0.2

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-animali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
26. Hexachlorocyclohexane (HCH)	L-għalf kollu bl-eċċezzjoni ta':	0.02
26.1 alpha-isomers	- xahmijiet	0.2
	Għalf kompost bl-eċċezzjoni ta':	0.01
26.2 beta-isomers	- għalf għal baqar li jaħilbu	0.005
	Materjali ta' l-ikel bl-eċċezzjoni ta':	0.01
	- xahmijiet	0.1
26.3 gamma-isomers	L-għalf kollu bl-eċċezzjoni ta':	0.2
	- xahmijiet	2.0
27. Dioxin (somma ta' PCDD u PCDF), espressa f'ekwivalenti internazzjonali tossiċi	Polpa taċ-ċitru	500 pg I –TEQ/kg (limitu t'għarfien ta' fuq) ⁽³⁾

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi ghal għalf ta' l-animali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
<p>28. Ġewż ta' l-fagu mingħajr qoxra - <i>Fagus silvatica</i> L.</p> <p>29. <i>Mowrah, Bassia, Madhuca – Madhuca longifolia</i> (L.) Macbr. (= <i>Bassia longifolia</i> L. = <i>Illiped malabromm</i> Engl.) <i>Madhuca indica</i> Gmelin (= <i>Bassia latifolia</i> Roxb.) = <i>Illipe latifolia</i> (Roscb.) F. Mueller)</p> <p>30. Purghera – <i>Jatropha curcas</i> L.</p> <p>31. Croton – <i>Croton tiglium</i> L.</p> <p>32. Mustarda Indjana – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>Intergrifolia</i> (West.) Thell</p> <p>33. Mustarda sareptian – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>Juncea</i></p> <p>34. Mustarda Ċiniża – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>Juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin</p> <p>35. Mustarda sewda – <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch</p>	L-għalf kollu	<p>Żerriegħa u frott ta' l-ispeċji ta' pjanti mnizzla faċċata kif ukoll id-derivati proċessati tagħhom jistgħu jkunu preżenti fl-għalf f' ammonti ta' traċċi li ma jistgħux ikunu determinati kwantitament.</p>

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Il-kontenut massimu f' mg/kg(ppm) f' relazzjoni m' għalf b' kontenut imxarrab ta' 12%
36. Mustarda Etijopjana mustard – <i>Brassica carinata</i> A. Braun		
<p>(¹) L-Istati Membri jistgħu wkoll jippreskrivu kontenut massimu ta' kadmijun ta' 0.5 mg kull 1% fosfru.</p> <p>(²) L-Istati Membri jistgħu wkoll jippreskrivu kontenut massimu ta' kadmijun ta' 0.75 mg kull 1% fosforu.</p> <p>(³) Konċentrazzjonijiet ta' fuq huma kalkulati bl-assumzjoni li l-valuri kollha ta' l-congeners differenti u tneħhi l-limitu ta' tisjib huma ugwali għal limitu ta' tisjib.</p>		

SKEDA II

Regolamenti 5(2) u 9

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti ntizi għal għalf ta' l-annimali	Linja limitu f' mg, kg (ppm) li għandha x'taqsam ma' prodott intiż għal għalf ta' l-annimali b'kontenut imxarrab ta' 12 %	Kummenti u informazzjoni addizzjonali (e.ż. in-natura ta' l-investigazzjonijiet li għandhom isehhu)
------------------------	--	---	---

għar-rekord

L.N. 105 of 2009

**VETERINARY SERVICES ACT
(CAP. 437)**

Undesirable Substances in Animal Feeds Rules, 2009

IN exercise of the powers conferred by article 10 of the Veterinary Services Act, the Minister for Resources and Rural Affairs has made the following rules:-

1. (1) The title of these rules is Undesirable Substances in Animal Feeds Rules, 2009. Title, scope and commencement.

(2) The scope of these rules is to transpose and implement Directive 2008/76/EC of the European Commission which amends the First Schedule to Directive 2002/32/EC of the European Parliament and Council regarding undesirable substances in animal feeds, and to prohibit the use of such substances in products intended for animal feeds, when the levels of such substances exceed the maximum levels set in the Schedule I hereof.

(3) These rules shall be deemed to have come into force on 1st April, 2009.

2. (1) Unless otherwise stated in these rules, the definitions prescribed in the Act shall apply. Interpretation.

(2) For the purpose of these rules and unless the context otherwise requires:

“the Act” means the Veterinary Services Act;

“additives” shall have the same meaning as defined in Article 2(a) of Council Directive Order 70/524/EEC;

“animals” means animals belonging to species normally fed and kept or consumed by man and also animals living freely in the wild in cases where they are fed with feeding stuffs;

“authorised provider” means a person authorised by the authority to import and, or wholesale or retail substances or products for animal feed according to the establishment of these rules;

“background level” means a standard level taken into consideration to minimise or eliminate the sources of undesirable substances according to such level, as long as the maximum levels of such substances are exceeded and, or where added levels of the same substance are found in products intended for animal feed;

“the Commission” means the Commission of the European Union;

“the competent authority” means the Veterinary Services Authority as established by the Act;

“complementary feeding stuffs” means mixtures of feeding stuffs which have a high content of certain substances and which, by reason of their composition, are sufficient for a daily portion only if used in combination with other feeding stuffs;

“complete feeding stuffs” means mixtures of feeding stuffs which, by reason of their composition, are sufficient for a daily portion;

“compound feeding stuffs” means mixtures of feed materials, whether or not containing additives, which are intended for oral animal feeding as complete or complementary feeding stuffs;

“the Council” means the Council of the European Union;

“daily portion” means the average total quantity of feeding stuffs, calculated on a moisture content of 12%, required daily by an animal of a given species, age class and yield, to satisfy all its needs;

“feeding stuffs” means products of vegetable or animal origin, in their natural state, fresh or preserved, and products derived from the industrial processing thereof, and organic or inorganic substances, used singly or in mixtures, whether or not containing additives, for oral animal feeding;

“feed materials” means various products of vegetable or animal origin, in their natural state, fresh or preserved, and products derived from the industrial processing thereof, and

organic or inorganic substances, whether or not containing additives, which are intended for use in oral animal feeding either directly as such or, after processing, in the preparation of compound feeding stuffs or as substrates for premixtures;

“final consumer” means a person who buys particular nutritive products produced by animals for own personal use;

“Member State” means a member state of the European Union;

“premixtures” means mixtures of additives or mixtures of one or more additives with substances used as carriers, intended for the manufacture of feeding stuffs;

“products intended for animal feed” means feed materials, premixtures, additives, feeding stuffs and all other products intended for use or used in animal feed;

“putting into circulation” or “circulation” means the holding of products intended for animal feed for the purposes of sale, including offering for sale, or any other form of transfer, whether free or not, to third parties, and the sale or other forms of transfer themselves;

“undesirable substance” means any substance or product, with the exception of pathogenic agents, which is present in and, or on the product intended for animal feed and which presents a potential danger to animal or human health or to the environment or could adversely affect livestock production.

3. (1) These rules shall apply without prejudice to the provisions in: Applicability.

(a) Order 70/524 concerning additives in feeding stuffs;

(b) Order 96/25 and Order 79/373 on the marketing of compound feeding stuffs;

(c) Orders relating to the fixing of maximum levels for pesticide residues, where these residues are not listed in The First Schedule to this Order;

(d) veterinary legislation relating to public health and animal health;

(e) Order 82/471 concerning certain products used in animal nutrition;

(f) Order 93/74 on feeding stuffs intended for particular nutritional purposes.

(2) The competent authority shall establish and apply all such administrative measures required in terms of these rules in order to ensure that there is no breach of these rules and also to reduce the risk to final consumers and all other additional risk to animals and to the environment according to the establishment of the provisions mentioned in Schedule I hereof. The measures established in these rules shall be in conformity with and according to the requirements of the Food Chain and Animal Health.

(3) These measures shall include the direct confiscation of the product, the suspension of activities carried out by the service provider when these are creating a risk to final consumers and to the environment and also the application of administrative fines.

Putting into circulation of animal feed products.

4. (1) Products intended for animal feed may enter for use in Malta from third countries, be put into circulation and, or used in Malta only if they are sound, genuine and of negotiable quality. When correctly used these products do not represent any danger to human health or animal health or to the environment and could not adversely affect livestock production.

(2) In particular, products intended for animal feed shall be deemed not to be in conformity with sub-rule (1) of this rule, if the level of undesirable substances they contain does not comply with the maximum levels laid down in Schedule I hereof.

Tolerance for undesirable substances.

5. (1) Undesirable substances listed in Schedule I hereof may be tolerated in products intended for animal feed only if they are subject to the conditions laid down therein.

(2) The competent authority shall, in co-operation with economic operators, carry out investigations to identify the sources of undesirable substances, in cases where the maximum levels are exceeded and in cases where increased levels of such substances are detected, taking into account background levels, in order to reduce or eliminate sources of undesirable substances in products intended for animal feed. Maximum levels may be established so that cases of added levels are treated uniformly and if such maximum levels

are exceeded such investigation could be necessary. These may be laid down in Schedule II hereof.

(3) The competent authority shall transmit to the Commission and to the relevant international organisation and to the other Member States all relevant information and findings of the source and the measures taken to reduce such level or to eliminate the undesirable substances. This information shall be transmitted in the form of an annual report to be transmitted to the Commission and to the relevant international organisation according to the provisions of Article 22 of Directive 95/53/EC except in those cases where the information is of immediate relevance for the other Member States. In this latter case, the information shall be transmitted immediately.

6. Products intended for animal feed containing levels of undesirable substances that exceed the maximum level fixed in the Schedule I hereof shall not be mixed for dilution purposes with the same, or other products intended for animal feed.

Products which shall not be mixed.

7. Insofar as there are no special provisions for complementary feeding stuffs, taking into account the portion prescribed for their use in a daily portion, such shall not contain levels of undesirable substances listed in Schedule I hereof that exceed those fixed for complete feeding stuffs.

Levels of undesirable substances for complementary feeding stuffs.

8. (1) The competent authority may, on grounds based on new information or a reassessment of existing information made after the relevant provisions were adopted, provisionally reduce the existing maximum level and fix a maximum level or prohibit the presence of such undesirable substance in products intended for animal feed, when such information indicates that a maximum level laid in Schedule I hereof, or an undesirable substance not listed therein, may present a danger to animal or human health or to the environment.

New information.

(2) In such case, the competent authority shall immediately inform the other Member States, the Commission and the relevant international organisation, and it shall state the grounds for its decision.

(3) Insofar as neither the Council nor the Commission or the relevant international organisation has taken a decision, the competent authority may maintain the measures it has implemented. The competent authority shall ensure that the decision taken is made public.

Adaptation of
Schedules.

9. (1) Schedules I and II hereof shall be adapted in terms of scientific developments and technical knowledge according to the decisions adopted by the relevant international organisation.

(2) The competent authority in accordance with the procedure laid down in Article 24 of the Act:

(a) shall periodically adopt consolidated versions of Schedules I and II hereof inserting any adaptations made pursuant to sub-rule (1) of this rule;

(b) may define acceptable criteria for detoxification processes which shall complement the criteria provided for products intended for animal feed which have undergone such processes.

(3) The competent authority shall take all such appropriate measures which guarantee the correct application of any acceptable processes pursuant to sub-rule (2) of this rule and also the conformity of the detoxified products intended for animal feed with the provisions of the Schedule I hereof.

Animal feed products
not subject to
restrictions.

10. Products intended for animal feed which comply with these rules shall not be subject to any other restrictions on circulation as regards the presence of undesirable substances other than those provided for in these rules and in Directive 95/53/EC.

Provisions that may
be adopted.

11. Provisions that may have an effect on public health or animal health or on the environment may be adopted after consultation with the relevant international organisation.

Revokes L.N. 81 of
2005.

12. The Undesirable Substances in Animal Feeds Rules, 2005 are hereby being revoked.

SCHEDULE I

Regulations 1(2), 3(2), 4(2), 5(1), 6, 7, 8(1) and 9

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
1. Arsenic	Feed materials with the exception of:	2
	- meal made from grass, from dried Lucerne and from dried clover, and dried sugar beet pulp and dried molasses sugar beet pulp	4
	- phosphates and feeding stuffs obtained from the processing of fish or other marine animals	10
	Complete feeding stuffs with the exception of:	2
	- complete feeding stuffs for fish	4
	Complementary feeding stuffs with the exception of:	4
	- mineral feeding stuffs	12
2. Lead	Feed materials with the exception of:	10
	- green fodder	40
	- phosphates	30

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
3. Fluorine (*)	- yeasts	5
	Complete feeding stuffs	5
	Complementary feeding stuffs with the exception of:	10
	- mineral feeding stuffs	30
	Feed materials with the exception of:	150
	- feeding stuffs of animal origin with the exception of marine crustaceans such as marine krill	500
	- marine crustaceans such as marine krill	3 000
	- phosphates	2 000
	- calcium carbonate	350
	- magnesium oxide	600
	- calcareous marine algae	1 000
	Vermiculite (E 561)	3 000 (**)
	Complementary feeding stuffs	
	- containing 4% or less phosphorous	500
	- containing more than 4% phosphorous	125 per 1% phosphorous

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
	Complete feeding stuffs with the exception of:	150
	- complete feeding stuffs for cattle sheep and goats	
	- in lactation	30
	- other	50
	- complete feeding stuffs for pigs	100
	- complete feeding stuffs for poultry	350
	- complete feeding stuffs for chicks	250
	- complete feeding stuffs for fish	350
<p>(*) Maximum levels refer to an analytical determination of fluorine, whereby extraction is performed with hydrochloric acid 1 N for 20 minutes at ambient temperature. Equivalent extraction procedures can be applied for which it can be demonstrated that the used extraction procedure has an equal extraction efficiency.</p> <p>(**) Levels being reviewed by 31st December 2008 with the aim of reducing the maximum levels.</p>		
4. Mercury	Feed materials with the exception of:	0.1
	- feeding stuffs produced by the processing of fish or other marine animals	0.5
	Complete feeding stuffs with the exception of:	0.1
	- complete feeding stuffs for dogs and cats	0.4

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
5. Nitrites	Complementary feeding stuffs except: <ul style="list-style-type: none"> - complementary feeding stuffs for dogs and cats 	0.2
	Fish meal	60 (expressed as sodium nitrate)
	Complete feeding stuffs excluding: <ul style="list-style-type: none"> - feeding stuffs intended for pets except birds and aquarium fish 	15 (expressed as sodium nitrate)
6. Cadmium	Feed materials of vegetable origin	1
	Feed materials of animal origin except: <ul style="list-style-type: none"> - feeding stuffs for pets 	2
	Phosphates	10 ⁽¹⁾
	Complete feeding stuffs for cattle, sheep and goats except: <ul style="list-style-type: none"> - complete feeding stuffs for calves, lambs and kids 	1
	Other complete feeding stuffs except:	0.5

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
7. Aflatoxin B ₁	- feeding stuffs for pets	
	Mineral feeding stuffs	5 ⁽²⁾
	Feed materials with the exception of:	0.05
	- ground nut, copra, palm-kernel, cotton seed, babassu, maize and products derived from the processing thereof	0.02
	Complete feeding stuffs for cattle, sheep and goats with the exception of:	0.05
	- dairy cattle	0.005
	- calves and lambs	0.01
	Complete feeding stuffs for pigs and poultry (except young animals)	0.02
	Other complete feeding stuffs	0.01
	Complementary feeding stuffs for cattle, sheep and goats (except complementary feeding stuffs for dairy animals, calves and lambs)	0.05
	Complementary feeding stuffs for pigs and poultry (except young animals)	0.03

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
8. Hydrocyanic acid	Other complementary feeding stuffs	0.005
	Feed materials with the exception of:	50
	- linseed	250
	- linseed cakes	350
	- manioc products and almond cakes	100
	Complete feeding stuffs with the exception of:	50
	- complete feeding stuffs for chicks	10
	9. Free gossypol	20
	- cotton-seed cakes	1 200
	Complete feeding stuffs with the exception of:	20
	- complete feeding stuffs for cattle, sheep and goats	500
	- complete feeding stuffs for poultry (except laying hens) and calves	100
	- complete feeding stuffs for rabbits and pigs (except piglets)	60



Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
10. Theobromine	Complete feeding stuffs with the exception of:	300
	- complete feeding stuffs for adult cattle	700
11. Volatile mustard oil	Feed materials with the exception of:	100
	- rapeseed cakes	4 000 (expressed as allyl isothiocyanate)
	Complete feeding stuffs with the exception of:	150 (expressed as allyl isothiocyanate)
	- complete feeding stuffs for cattle, sheep and goats (except young animals)	1 000 (expressed as allyl isothiocyanate)
	- complete feeding stuffs for pigs (except piglets) and poultry	500 (expressed as allyl isothiocyanate)
12. Vinal thiooxazolidone (Vinyloxazolidine thione)	Complete feeding stuffs for poultry with the exception of:	1 000
	- complete feeding stuffs for laying hens	500

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
13. Rye ergot (<i>Claviceps purpurea</i>)	All feeding stuffs containing ungrounded cereals	1 000
14. Weed seeds and ungrounded and uncrushed fruits containing alkaloids, glucosides or other toxic substances separately or in combination including <i>Datura stramonium</i> L.	All feeding stuffs	3 000 1 000
15. Castor oil plant – <i>Ricinus communis</i> L.	All feeding stuffs	10 (expressed in terms of castor-oil plants husks)
16. <i>Crotalaria</i> spp.	All feeding stuffs	100
17. Aldrin Singly or combined expressed as dieldrin 18. Dieldrin	<div> <div> All feeding stuffs with the exception of: - fats </div> </div>	<div> <div>0.01</div> <div>0.2</div> </div>
19. Camphechlor (toxaphene)	All feeding stuffs	0.1

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
20. Chlordane (sum of cis- and transisomers and of oxychlordane, expressed as chlordane)	All feeding stuffs with the exception of: - fats	0.02 0.05
21. DDT (sum of DDT-, DDD-, (or TDE-) and DDE- isomers, expressed as DDT)	All feeding stuffs with the exception of: - fats and oils	0.05 0.5
22. Endosulfan (sum of alpha- and beta-isomers and of endosulfansulphate expressed as endosulfan)	All feeding stuffs with the exception of: - maize - oilseeds - complete feeding stuffs for fish	0.1 0.2 0.5 0.005
23. Endrin (sum of endrin and of delta-ketoi-endrin, expressed as endrin)	All feeding stuffs with the exception of: - fats	0.01 0.05
24. Heptachlor (sum of heptachlor and of heptachlorepoxyde, expressed as heptachlor)	All feeding stuffs with the exception of: - fats	0.01 0.2
25. Hexachlorobenzene (HCB)	All feeding stuffs with the exception of: - fats	0.01 0.2

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
26. Hexachlorocyclohexane (HCH)		
alpha-isomer	All feeding stuffs with the exception of:	0.02
	- fats	0.2
beta-isomers	Compound feeding stuffs with the exception of:	0.01
	- feeding stuffs for daily cattle	0.05
	Feed materials with the exception of:	0.01
	- fats	0.1
26.3 gamma-isomers	All feeding stuffs with the exception of:	0.2
	- fats	2.0
27. Dioxin (sum of PCDD and PCDF), expressed in international toxic equivalent	Citrus pulp	500pg I-TEQ/kg (upper bound detection limit) (³)

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
<p>28. Unhusked beech mast — <i>Fagus silvatica</i> L.</p> <p>29. Mowrah, <i>Bassia</i>, <i>Madhuca</i> — <i>Madhuca longifolia</i> (L.) Macbr. (= <i>Bassia longifolia</i> L. = <i>Illipe malabrorum</i> Engl.) <i>Madhuca indica</i> Gmelin (= <i>Bassia latifolia</i> Roxb.) = <i>Illipe latifolia</i> (Roscb.) F. Mueller)</p> <p>30. Purgghera — <i>Jatropha curcas</i> L.</p> <p>31. Croton — <i>Croton tiglium</i> L.</p> <p>32. Indian mustard- <i>Brassica juncea</i>(L.) Czern. And Coss. ssp <i>intergrifolia</i> (West.) Thell.</p> <p>33. Sareptian mustard — <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>juncea</i></p> <p>34. Chinese mustard — <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin</p>	<p>All feeding stuffs</p>	<p>Seeds and fruit of the plant species listed opposite as well as their processed derivatives may only be present in feeding stuffs in trace amounts not quantitatively determinable</p>

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Maximum content in mg/kg(ppm) relative to a feeding stuff with a moisture content of 12%
35. Black mustard – <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch 36. Ethiopian mustard – <i>Brassica carinata</i> A. Braun	 All feeding stuffs	 Seeds and fruit of the plant species listed opposite as well as their processed derivatives may only be present in feeding stuffs in trace amounts not quantitatively determinable
<p>(¹) Member States may also prescribe a maximum cadmium content of 0.5 per 1% phosphorus.</p> <p>(²) Member States may also prescribe a maximum cadmium content of 0.75 per 1% phosphorus.</p> <p>(³) Upper bound concentrations are calculated assuming that all values of the different congeners less than the limit of detection are equal to the limit of detection.</p>		

SCHEDULE II

Regulations 5 (2) and 9

Undesirable substances	Products intended for animal feed	Action threshold in mg/kg {ppm} relative to a product intended for animal feed with a moisture content of 12%	Comments and additional information (e.g. nature of investigations to be performed)
------------------------	-----------------------------------	---	---

for the record

